

DIARIO DE TENERIFE



PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)
Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 18°, 35' 20" O de Paris

GRAN SOMBRERERÍA

DOMINGO PEREZ GONZALEZ

44, Alfonso XIII, 44.—Santa Cruz de Tenerife

En esta acreditada casa se han recibido las últimas novedades de verano en sombreros de paja de ala ancha, flexibles de pelo largo y extenso surtido en varios modelos y colores de la acreditada fábrica BORSALINO...

Gorras japonesas con visera de tela, bóinas marinas y Sombreros de paja para Niños y Niños La última novedad en Chisteras, en sombreros Panamá hay un buen surtido en todas clases y precios.

Gran surtido para ventas al por mayor, se hacen descuentos por ventas al contado. Se hace toda clase de composturas con prontitud y esmero.

SUCURSALES.—Laguna calle Herradores núm. 47. Orotava carrera 11. Depósitos para la venta Tacoronte, Puerto Cruz, Realejos, San Juan de la Rambla, Icod, Garachico, Villa de Güimar, Arafo, San Miguel, Adeje, Granadilla, La Palma, Lanza rote, Gomera y el Hierro.

La única casa de la Provincia en su ramo.

Diario de Tenerife

REDACCION Y ADMINISTRACION, Valentín Sanz núm. 8. (esquina a San José)

ALMANAQUE

Septiembre 21
SANTO DE HOY. San Mateo.
SANTO DE MAÑANA.—Dolores Gloriosos de N.ª S.ª

EFEMERIDES

Septiembre 21
1558. Muere en Yuste el emperador Carlos V.

REGISTRO CIVIL

Septiembre 20
NACIMIENTOS
Jacinto García y Marrero.
DEFUNCIONES
Francisco Alberto y Rosa de esta ciudad, 37 años, casado.—San Sebastián
Luis Megolla y Marrero, de esta ciudad, 2 meses.—San Diego, 42.
Luis Marrero y Alayó, de San Miguel, 82 años, casado.—Por Almor.

MATRIMONIOS

No se inscribieron.

Sección comercial

Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 18

POR CABLE

Madrid, 18.—8.ª n

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE

Deuda perpetua 8 interior a 85.60
1 amortizable 8 101.5
Acciones del Banco de España a 4.800
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabaco a 000.0

CAMBIOS

Londres, (cheque pta) 26.75 por £.
Paris (cheque) 4.585

Almodóbar

SOCIEDAD DE EDIFICACIONES

Y REFORMAS URBANAS

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(Compañía anónima)

CAJA DE AHORROS

(Interés 3 por 100 anual, capitalizado por trimestres)

Saldo anterior. Ptas 83.906.81
Imposiciones durante la semana (4) 896
Suma 84.802.81
Reintegros (3) 1.481.10
Saldo 83.321.71

Santa Cruz de Tenerife, 15 de Septiembre de 1912.—J. M. Ballster. Gerente. Castillo, 61, bajos.

Casa de salud operatoria

DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

Director: Dr. Veremundo Cabrera
Barrio de los Hoteles.—Gran vía CIRUGÍA GENERAL
Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes de ovario.—Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer). Consulta todos los días; de 11 a 12. excepto los domingos.

TELEGRAMAS

Tampoco hoy hemos tenido la fortuna de recibir el servicio telegráfico, no ya el corriente sino el que nos ha faltado durante dos días consecutivos. Mayor delicia no es posible apetecer.

CRONICA

Con 263 toneladas de mercancías para esta plaza y once pasajeros, llegó ayer tarde, proveniente de Liverpool, el vapor inglés Zaria, de 6.000 toneladas y 116 metros de largo. Atracó al muelle.

Con un cargamento de café de Río Janeiro para esta plaza y 3 pasajeros, llegó ayer, procedente de Buenos Aires y escalas, el vapor austrohúngaro Sephla Hohenberg. Lleva 171 pasajeros de tránsito para América, Nápoles y Trieste.

Esta mañana zarpó para Europa el vapor de recreo Mantua.

El lunes 23 se celebrarán en la Escuela Superior de Comercio de esta capital los exámenes de ingreso.

El lunes próximo regresará a Madrid, para continuar sus estudios de Canto en el Conservatorio Nacional, nuestra joven paisana la Srta. Matilde Martín. Le deseamos un feliz viaje y muchos adelantos en sus estudios.

Leemos en El Universal de Caracas: «Contra la mancha del plátano.—Aregue de Barcelona, agosto 8.—A propósito de las noticias que transmitió el Corresponsal «San José de Tiznado», sobre la mancha enfermedad peculiar del plátano, informo que por aquí los agrígrafos han emprendido la repantación de este fruto, y para prevenirse contra dicha enfermedad, ponen en el hoyo antes de hacer la plantación.

Este es un medio que ha dado provechosos resultados.»

El FERINOL, cura la tos ferina, bronquitis y toses rebeldes de los catarragos agudos y crónicos.

En el edificio que ocupa la Comandancia de la Guardia civil, sito en la calle de San Martín, se desplomó ayer casi por completo la cocina.

Milagrosamente no hay que lamentar alguna de-gracia personal; pues si el derumbamiento ocurre a hora en que había gente en aquél, el suceso adquiere proporciones trágicas.

El arquitecto municipal Sr Pintor, por orden Sr. Alcalde, reconoció ayer e citado edificio, habiendo resultado de la inspección que también se halla en peligro de desplomarse el techo de la sala de armas.

Mañana, a beneficio de los festejos de Cristo se celebrará en la Laguna un campeonato de fútbol entre los teams Nicaragua Sporting Club y Laguna Sporting Club.

494

RESURRECCIÓN

LEON TOSTLOI

491

XXXVII

En el cuartelillo de policía, donde había de centinela un bombero, entró el coche en el patio y se paró ante una puerta. En el patio había muchos bomberos arremangados que refan y hablaban en voz alta, en tanto que lavaban algunos carros; pero al advertir el carruaje, le rodearon. Dos «gorovodoy» sacaron el cuerpo ya inerte del todo. El «gorovodoy» se quitó la gorra de la cabeza y se persignó.

El cuerpo del penado fué subido al primer piso y Nekindoff, siguiéndolo, entró en una habitación sucia y de aspecto sórdido, en la que había cuatro camas. En una de ellas estaban un tísico; en otra, un herido con la boca torcida y el cuello vendado. En la tercera se colocó al muerto; se adelantó un hombre de baja estatura, con los ojos muy brillantes, que movía continuamente las cejas en camisa y calzoncillos y que sólo llevaba calcetines en los pies. A pasos rápidos y cortos se acercó a la cama, dió una ojeada la

El jueves 19 se reunió la Junta de Fomento de Turismo, en el local del Ateneo Tinerifeño.

Muy mala impresión debió causarle anoche a los extranjeros que asistieron al paseo en la Plaza de la Constitución, el gran número de chicos, que se entretenían en hacer ascándalos.

Observatorio central a comandante de marina-Tenerife.

Madrid, 19-12-12

«El Sud y el occidente de nuestra Península se hallan invadidos por una perturbación atmosférica extensa. Es probable que continúe el tipo tormentoso; principalmente en la costa de Andalucía; en Levante y Cataluña tiende a empeorar el tiempo.»

En el Hospital civil fué curado ayer de una herida en el pie derecho, producida por un casco de botella, el niño Eladio Herrera.

A los cosecheros de vinos que quieran asegurar sus mostos obteniendo caldos finos, clarificados, y de gran duración; usen la «VINOLINA», producto que viene empleándose hace tres años garantizado por infinidad de testimonios. «Saviol» para limpiar los envases foidos ó en malas condiciones dejándolos en perfecto estado de hacer buen vino. Para informes, R. Armas de Miranda, 37, Imeldo Seris, Santa Cruz.

La guardia civil del puesto de Granadilla ha denunciado ante el juzgado municipal, a dos vecinos del pago del Río, en Arico, por apedrear noches pasadas el tejado de la casa de su convecino José Hernández López, rompiéndole varias tejas.

También ha sido denunciado el juez municipal de Arico, el vecino del pago de la Cisnera, Domingo Oramas Delgado, por maltratar de palabra y amenazar de obra con un machete, a su convecina Aurora Morales Delgado.

Se venden

Cuatro magníficas vacas de raza suiza, dos de ellas dando abundante leche. Las otras dos parirán en el próximo mes de Noviembre. Darán razón Castillo 24.

NICOLAS DEHESA

BANCA Y CAMBIO

Cambio, Descuento, Giro, Cuentas corrientes, etcétera.

Santa Cruz de Tenerife

CASTILLO 54

exclamó el dependiente, para dar á entender que conocía las órdenes que se habían dictado.

El gorovodoy se enderezó y dando una ojeada alrededor, repitió:

—¡Ea, largarse de aquí; nada tenéis que hacer en este sitio!

Y se volvió hacia Nekindoff para buscar su aprobación; pero al ver que éste permanecía impassible, se dirigió al soldado, quien mirando el tacón de sus botas medio gastado, conservaba la más completa indiferencia.

Entre la gente se hacían comentarios poco favorables á los empleados del gobierno. —No piensan en nada; parece que sea lícito asesinar así á la gente.

—¿Qué importa que sea un penado? No por eso deja de ser un hombre.

—Ponedle la cabeza más alta y dadle de deber.—intervino Nekindoff.

—Ya han ido á buscar agua.—contestó el gorovodoy. Y tomando el cuero del infeliz por debajo de los brazos, lo colocó en otro sitio de manera que la cabeza estuviera mas alta.

De repente resonó una voz resuelta con tono imperioso de autoridad.

—¿Qué hace aquí toda esa gente.—dijo un oholotocny, jefe inmediato del «gorovodoy», con una guerrera flameante y botas relucientes.

—¡Fuera de aquí! ¿Qué hacéis?—repitió sin comprender todavía por qué motivo la gente se agrupaba en torno. Pero al ver al

Del puerto

En las oficinas de la Junta de Obras del Puerto de esta Capital, se nos han facilitado los siguientes interesantes datos estadísticos relativos al movimiento de buques en el mes de Agosto próximo pasado:

Cuadro número 1
Movimiento general de buques con su tonelaje, tripulantes y pasajeros

DE VAPOR		DE VELA		TOTALES	
Número	Tonelaje	Número	Tonelaje	Número	Tonelaje
407	17834	58	17384	465	35218
Menores de 100 toneladas.		Menores de 100 toneladas.		Menores de 100 toneladas.	
36	646.004	3	2973	39	649.277
30	98.710	5	2741	35	1.024.981
4	783.292	50	17384	54	17.668
1	2.741	1	17384	2	17.384
407	783.292	58	17384	465	786.033
Total.		Total.		Total.	

Cuadro N.º 3
Movimiento de buques por nacionalidades.

Nacionalidad	Número
Inglés	183
Español	125
Alemán	44
Francés	18
Noruego	13
Italiano	7
Austriaco	7
Belga	5
Holandés	2
Sueco	1
Argentino	1
Portugués	1
TOTAL	407

Cuadro N.º 4
Resumen de los buques atracados al dique Sur.

Categoría	Número
DE VAPOR	
Menores de 100 toneladas.	19
De 100 a 500 id.	49
De 500 a 1.000 id.	7
De 1.000 a 5.000 id.	8
TOTAL	83
DE VELA	
Menores de 100 toneladas.	24
TOTAL	107

Las cifras estampadas en el cuadro número 1 revelan desde luego el desarrollo que últimamente ha alcanzado el movimiento marítimo de nuestro Puerto, pues contados serán los que puedan anotar durante un mes en sus registros una entrada de 465 buques, con 1.258.731 toneladas brutas y 786.033 netas; pero donde se pone más de relieve la importancia de ese movimiento es en el cuadro número 2, del que resulta que los vapores de pequeño cabotaje, hasta 500 toneladas inclusive, solo llegan a 97, mientras que los de a tura se elevan a 307, y de éstos 275 exceden de mil toneladas, siendo la mayoría de dos, tres y cuatro mil netas.

Es digno también del progreso de nuestro Puerto, el crecido número de buques que han atracado al dique sur, en el referido mes de Agosto (cuadro número 4), algunos de ellos de gran porte como el «Oron» de 3.171 toneladas y el «Akassa» de 3.919; progreso al que ha contribuido el impulso de «últimamente a las obras del dique, que ha proporcionado nuevas líneas de atraque en sonda apropiada para buques de gran calado.

Recomendamos la lectura de los datos anteriores al *Diario de Las Palmas* por lo intrigante que le traen siempre nuestras estadísticas; y por los comentarios variadísimos con que las anota. Así, por ejemplo, al consignar el número de vapores españoles entrados en este puerto, añade invariablemente: «en su mayoría remolcadores», y es que quiere hacer creer a todo el mundo que aquí tenemos una escuadrilla de remolcadores de juguete, a los que se les da cuerda para que salgan y entren en el Puerto, y poder registrar un vapor más, sin tener en cuenta que los vapores españoles que entran allá y aquí son en su mayoría los mismos; los correos de Cádiz, los de la línea de África y los Interinsulares, vapores todos que no creemos vayan a sufrir alteración en su clase y tonelaje durante la travesía de Las Palmas a este puerto, ni se compriman al llegar a estas aguas de tal suerte que queden convertidos en insignificantes remolcadores. Si fuera el fenómeno invernal, no lo dudáramos, porque ya se ha dado el caso de salir de este puerto un pequeño

pailebot, el *Carlota* por más señas que aquí entre nosotros no ha pasado nunca de la categoría de buque de vela, y llegar al Puerto de la Luz totalmente transformado en un vapor hecho y derecho, faltándole muy poco para ser de altura.

Y todavía nos llama a cada momento portugueses el *Diario de Las Palmas* pero tiene disculpa. Después de aquel esfuerzo extraordinario de su imaginación que le llevó a comparar el Puerto de la Luz con el de Londres, y sacarle ventaja no ha quedado muy bien de la cabeza, y sobre todo con eso de los remolcadores está verdaderamente obsesionado. Ahora lo que no sabemos a punto fijo es si esa obsesión la producen aquellos pequeños que antes aludíamos, a los otros diez, once y doce mil toneladas como el *Corinthia*, el *Ranga ira*, el *Themistocles* y tantos más que tocan en este puerto aunque no haya huelga en el de *Las Palmas*.

HACIENDA

La recaudación obtenida en esta provincia ascendió, durante el mes de Agosto pasado, a 876.937 pesetas.

Las 18 provincias donde la recaudación fué menor, son las siguientes:

Alava	56.711
Albacete	509.349
Almería	564.613
Avila	524.445
Burgos	871.304
Cáceres	847.258
Ouena	555.005
Guadalajara	630.725
Huesca	597.821
Lérida	764.051
Logroño	446.028
Lugo	851.237
Navarra	51.279
Palencia	489.012
Segovia	514.337
Soria	391.023
Teruel	650.478
Zamora	744.662

La obtenida en la Nación en igual mes fué la de 114.816.811 pesetas y en el mismo período de tiempo del año anterior 117.511.878, resultando una diferencia de menos en la recaudación de 2.694.567 pesetas.

Un rato a política

Mañana es el día señalado para la proclamación de los candidatos que han de aspirar a cubrir la vacante de un Diputado a Cortes que existe en esta Circunscripción, y esta es la fecha en que todavía no se sabe con certeza quienes son esos aspirantes, si será uno solo, si habrá lucha o si se hará la proclamación por el artículo 29; cosa esta última que parece poco probable, pues por las impresiones que hasta anoche pudimos recoger de público, los conservadores parece que tiene el compromiso de votar al Sr. Conde de Torrependo, mientras el Gobierno se asegura que exige a los liberales la presentación del Sr. Rodríguez Lázaro, periodista muy distinguido y que en los últimos tiempos trabajó con gran empeño en la defensa de la causa de Tenerife.

Hoy esta hora, estos son los dos únicos nombres que hemos oído sonar, pero si no hay avenencia o transacción y la lucha es inevitable, quien sabe si en los días que faltan para la elección, surgirá alguno otro—se han dado casos de sorpresas de esta índole—pues aspirantes seguramente que no han de faltar.

En cualesquiera otras circunstancias y tratándose de unas elecciones generales, comprenderíamos el deseo de obtener un acta de diputado; pero ahora, que el elegido, lo mismo podrá desempeñar el cargo tres meses que uno y hasta no llegar a sentarse en el Congreso, no nos lo explicamos.

Cosas de la política al uso, en la que estamos pocos fuertes y nos gusta menos. En fin, allá veremos.

No ha dejado de llamar la atención que habiendo anunciado el telégrafo primero que el Ministro de la Gobernación Sr. Barroso había terminado la redacción del Reglamento para el funcionamiento de nuestros Cabildos insulares y que se lo había entregado al jefe del Gobierno Sr. Canalejas; después que éste se lo había llevado a Otero para estudiarlo allí, y por último que había sido objeto de deliberación en Consejo de Ministros, nada hayamos vuelto a saber de este asunto tan importante para el país, ignorándose si fué o no aprobado y en caso afirmativo por qué no se ha publicado en la *Gaceta*. Y de que no se ha publicado no puede caber duda, pues seguramente lo hubieran dicho las agencias, el mismo Gobierno lo hubiera comunicado y la noticia hubiera cundido por todos los medios. La cosa es rara, no cabe duda, y la preocupación está justificada, puesto que se trata de algo que ha de ser trascendentalísimo para el porvenir de las islas.

¿Estará este silencio de estos últimos días, después de los anuncios de los anteriores, relacionado con la elección de un diputado?

Todo pudiera ser. Y como la experiencia nos enseña que todo podemos esperar y temerle, bien merece el asunto que los directores, de que se trata, se ocupen de él un poco más que de menudencias y tiquis-miquis. A go más que la filiación de un diputado *efímero* vale y significa la organización de los Cabildos, si la nueva ley ha de cumplirse, y a ello debe atenderse en primer término.

Espectáculos

Opereta y zarzuela

Inauguró anoche la temporada en el «Parque Recreativo» la compañía del señor Gamero.

La concurrencia fué tan nutrida que no había una sola localidad desocupada.

Santiago Sabina, al presentarse frente al atril, fué objeto de un cariñoso salu-

do. La concurrencia le tributó una salva de aplausos que se prolongó algún rato, homenaje que se repitió al terminar la zarzuela *Carceleras*, primera obra puesta en escena.

La labor de los artistas agradó bastante, sobre todo en las operetas *Molinos de viento* y *El Príncipe Casto*. En esta última obra el Sr. Gamero nos dió a conocer plenamente sus envidiables aptitudes, confirmando el buen nombre que ha conquistado entre los artistas de fila.

Sin entrar todavía en distinciones, cosa que iremos haciendo a medida, que lo creamos prudente, podemos decir, porque es nuestra impresión y la que en general recogimos anoche en los comentarios de entusiastas, que esta compañía, en conjunto, es muy aceptable pues presenta un cuadro bastante homogéneo.

La compañía se presenta con lujo y la dirección escénica es admirable.

El Príncipe Casto fué vestido con decorado preciosísimo.

Este es un detalle importante que avalora la labor de los artistas, y que entre nosotros casi constituye una novedad.

Gracias a Dios que no vemos los trastos viejos que tanto se prodigan en nuestro teatro principal.

El coro de hembras tiene algunas de buen palmito que pueden entrar en turno—como diría el *Pollo Tejada*—para un piropeo.

La que probablemente se los va a llevar a granel es la Srta. Cebrian.

Para esta noche se anuncia el siguiente programa:

A las 8 y media, la divertida opereta en un acto *El príncipe Casto*.

A las 9 y media, estreno de la opereta en 3 actos, letra del Sr. Gamero, titulada *La comediante*.

Juan del Pueblo.

CONTADORES PARA AGUA

Siemens & Halske

La mejor marca del mundo. De venta en la droguería de Manuel Filipes, Valentín Sanz 4.

Cuadro número 2
Movimiento de buques según su tonelaje

Categoría	Número	Tonelaje neto
Menores de 100 toneladas	40	2.702
De 100 a 500 idem	57	11.377
De 500 a 1000 idem	36	24.499
De 1000 a 5000 idem	260	646.004
De 5000 en adelante	15	98.710
TOTAL	407	783.292
Menores de 100 toneladas	58	2.741
TOTAL	465	786.033

prisionero tendido en el suelo y moribundo, hizo con la cabeza un movimiento, como quien ha previsto el caso.

—¿Qué ha sucedido?—preguntó al «gorovodoy».

Este se lo explicó en pocas palabras.

—Bueno, es preciso llevarlo al cuartelillo. Que venga un coche.

—Ha ido ya a buscarlo un «dornnik»—contestó el «gorovodoy» saludando militarmente.

El dependiente arriesgó alguna observación acerca del calor.

—¿Qué tienes tú que ver en eso? ¡Sigue tu camino! dijo el «okolotocny», y le dirigió una mirada tan severa que el otro no se atrevió a replicar.

—Es preciso hacerle beber agua—dijo a su vez Neklindoff.

El «okolotocny» miró severamente al príncipe sin contestar; pero cuando llegó el agua dió orden de alargarla al prisionero.

El «gorovodoy» le levantó la cabeza y le acercó la teja a los labios; pero el infeliz no tuvo fuerza para tragarla, y el líquido mojóle la barba y la camisa, llenas de polvo.

—Echársela sobre la cabeza—ordenó el «okolotocny», y así se hizo.

El preso movió los ojos, pero no cambió de posición; el agua se le escurría por el rostro sin que ni una gota llegara a su garganta, y el cuerpo se estremecía a impulsos de un espasmo violento.

—¿Dónde está el coche?—dijo el «okolotocny» a su subalterno.

—Tomad éste—é indicó el de Neklindoff.

—Ya estoy alquilado—contestó el cochero de mal humor.

—Es mío—dijo el príncipe—; pero servios de él. Yo pago.

—A prisa, a prisa.

El «gorovodoy» y un «dornnik» levantaron al moribundo y lo transportaron al coche, tratando de hacerle sentar; pero no se aguantaba y la cabeza caía adelante y atrás y el cuerpo se deslizaba también.

—¡Por el diablo!—ordenó el «okolotocny».

—Lo llevaré así—contestó el subalterno, y sentándose junto al penado pasó la manos por debajo de los sobacos, abrazándole estrechamente, en tanto que el soldado le arreglaba los pies calzados con zuecos.

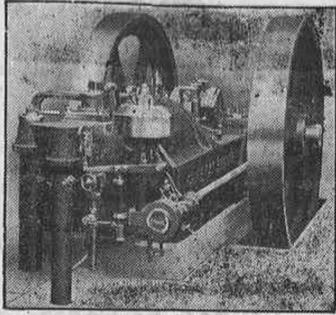
—El «okolotocny» recogió la gorra del penado, se la puso a éste en la cabeza y ordenó al cochero que arreara, lo cual hizo de mala gana, tomando la dirección del cuartelillo. La cabeza del moribundo pendía de aquí para allá y aquel pobre cuerpo se estrechaba entre los brazos del «gorovodoy» y del soldado que pasaban grandes trabajos para sostenerlo.

Neklindoff siguió detrás de ellos.

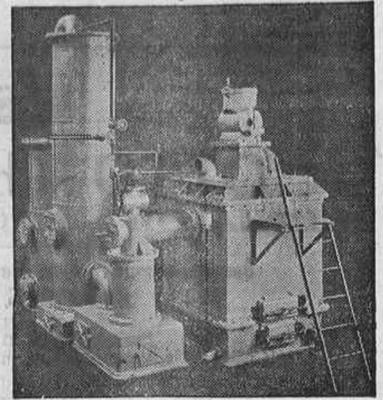
Madres
dad a vuestros hijos el
Jarabe
“ROCHE”
es agradable al paladar
cura Tos
Constipados
Bronquitis
da Pulmones robustos
preserva de la
TUBERCULOSIS

F. HOFFMANN - LA ROCHE & C^o PARIS.
De Venta en toda Farmacia y Droguería

MAQUINARIA



Motor á Gas Pobre



Gasógeno sencillo

LA CASA QUE MAS VENDE EN LAS ISLAS CANARIAS ES LA DE
SPERLING & WILLIAMS
Londres

por ser especialista en el ramo y tener técnicos y montadores locales que se encargan de instalaciones y reparaciones.
PRESUPUESTOS Y CONSULTAS GRATIS
REPRESENTANTE Y APODERADO
ALFRED WILLIAMS
Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

ANONCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra.
PAGO ANTICIPADO

Se alquilan

dos magníficos pisos en el edificio de Elder.

Rebaja de pasajes

La Sociedad Navegación é Industria, con motivo de las fiestas del Centenario de Cádiz, ha dispuesto conceder pasaje de ida y vuelta de éste á aquel puerto, con el 40 por 100 de rebaja, á todos los pasajeros que embarquen en sus vapores, siendo valido el retorno solamente por los buques de dicha compañía que saldrán de Cádiz los días 6, 11 y 16 del próximo Octubre.

Aviso al comercio

y al público en general

El vapor «La Palma» de la compañía de vapores correos interinsulares canarios hará la expedición al Sur de esta isla el 26 del corriente á las diez de la mañana en lugar de las seis de la mañana como es costumbre actual; recibiendo la carga el día anterior.

Sociedad de Tranvías

AVISO AL PUBLICO

El domingo próximo con motivo de la octava de la fiesta de Tacoronte habrá tranvías desde Santa Cruz á la Laguna cada media hora y desde esta Ciudad á Tacoronte cada cuarenta minutos, saliendo el primer tranvía de Santa Cruz á las seis de la mañana.

La Dirección.

Reconstituyente

El más energético de los reconstituyentes es el

VINO de BAYARD

PEPTONA FOSFATADA. Que devuelve á todas las personas débiles la FUERZA y la SALUD. D. pósito en todas las farmacias.—Colum y C.ª Paris.

DR. GARCÍA RÍOS

MEDICO CIRUJANO

EX INTERNO DE LOS HOSPITALES DE BARCELONA

Vías urinarias Partos, enfermedades de la mujer y de los niños. Cirugía general. Electroterapia.

SIFILIS: inyecciones intravenosas del nuevo preparado Neovarsan (606).

Consulta de 3 á 5; gratuita de 6 á 8 los martes y viernes.

Rifonso XIII 51.—Teléfono 371

La Alisada

En Santa Elena, (Provincia de Jaén)

Aguas azoadas las más ricas de España y Estación climatológica de montaña.

Curación radical de los catarrros de las vías respiratorias y de los predispuestos á la tuberculosis pulmonar, según lo acredita la diaria observación en numerosos enfermos. Asimismo se curan rápidamente, las anemias y todos los estados de debilidad y decadencia orgánica. Instalación hidrológica modelo. Inmejorable servicio de fonda.

Temporada de Otoño la más recomendada, de 1.º de Septiembre á 15 Noviembre.

Coches fijos á la llegada de los trenes mixtos en la Estación de Santa Elena y previo aviso coches á la llegada del expreso de día de Sevilla á Madrid, lunes, miércoles y viernes y de Madrid á Sevilla, martes, jueves y sábados, así como á los demás trenes. Todos tienen de parada, cinco minutos en Santa Elena.

Mantequilla

danesa pura marca L. E. Bruun, reconocida por todo

el mundo como la mejor clase que se exporta, contiene más grasa y menos agua que otras marcas danesas.

“LE PRINTEMPS”

GRANDES ALMACENES, TEJIDOS Y NOVEDADES
SAN FRANCISCO, 9.—C. GARCIA DORTA.



Las grandes novedades en sombreros para Señoras y niñas, echarpes tules, bordados, adornos, abrigos, seda, etc., y cuanto la moda exige en la estación presente para vestir con distinción, acaba de llegar á estos almacenes, únicos depositarios de los sin rival corsets «WORCESTER».

NOTA IMPORTANTE.—La única casa en la provincia que cuenta con peluquero parisiense para señora, confección de toda clase de postizos, etc.; se pasa á domicilio con aviso, en obsequio á la clientela de Orotava éste pasará á tomar órdenes los días 15 de cada mes, hospedándose en el «Hotel Suizo».

“LE PRINTEMPS”

Deutsch-Südamerikanische Telegraphengesellschaft A.-G.

Compañía de Telégrafos Germano Sud Americana (Compañía del Cable Alemán)

Estación de Tenerife

Los cables directos Tenerife-Emden y Tenerife-Monrovia-Pernambuco son las comunicaciones más rápidas con todos los países de Europa y además para Egipto, América del Norte, América Central, América del Sur, Asia, Australia y Oceanía.

La tasa telegráfica de esta Compañía es la misma que rige actualmente para las vías más económicas

Todos los telegramas deberán llevar la nota siguiente:

Via Cable Alemán

cuyas palabras son gratuitas. En las Islas Canarias todas las estaciones telegráficas aceptan los telegramas para esta Compañía.

Se facilitan gratuitamente tarifas para mulieros en las oficinas de la Compañía del Cable Alemán, domiciliada en el Centro de Telégrafos en Santa Cruz de Tenerife.

Casa de Salud Médico-Quirúrgica DEL DR. COSTA
Viera y Clavijo 52

Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física (caños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente, radium &) y un departamento modelo para cirugía.

Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto-contagiosas.

Horas de consulta martes, jueves y sábados á las 4 de la tarde.

Se vende

en la Laguna la casa nú. 48 de la calle del Jardín ó Anchieta. Tiene mucha comodidad y amplios entresuelos. Darán razón en esta imprenta.

Se alquila

El local de dos pisos situado en la esquina de las calles de San Francisco y San José por debajo de la torre del edificio en que se halla instalado el Hotel Victoria, puede alquilarse con, ó sin, sus inijos e aparatos, mostrador y anaqueles. El local se presta mucho para la exposición de mercancías. Razón Marina 11.

París House

ANTIGUA FONDA PENINSULAR

Este establecimiento, que en poco tiempo ha adquirido un crédito extraordinario, á pesar de las reformas en él introducidas por su Gerente Mr. C. O. de Mongaillard, de sus magníficas instalaciones de luz, baños y duchas, del confort de sus habitaciones y de su cocina inmejorable, no ha modificado los económicos precios de hospedaje que tenía fijados la antigua FONDA PENINSULAR.

PARIS HOUSE—CRUZ VERDE, 16

VELAS MARCA “HERRADURA”

En cajas de 25 paquetes, con 4, 5, 6 y 8 velas en paquete.

Se recomiendan por su calidad y economía.

Agentes exclusivos para las Islas Canarias
Wilson & Coventry Ltd.

Alfonso XIII 16, entresuelo.

CEREVISINA

Carbónicas - Artigues

es la forma de levadura de cerveza más recomendada. Por todas las eminencias médicas nacionales y extranjeras para combatir el estreñimiento, asorobate, artrismo y las enfermedades del estómago, riñones, sinovitis, hígado, hinchadas de la piel, forunculosis, antrax, escarlatina, viruela, escarlatina, tífus, fiebres glandulares y en todas las que necesita la sangre una vigorosa depuración, sin el menor desgaste ni originar nuevas enfermedades. Frasco 5 pesetas en todas las farmacias en Las Palmas, Dr. Martín. En Orotava, Dr. Tomsen.



Tomad siempre
Histógeno
LLOPIS

para curar la
Tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades consuntivas en general

Venta en todas las farmacias de España, Portugal y América. Recomendada por todos los médicos

Único depositario para Canarias, donde está prohibida la venta de mis especialidades. Droguería de D. Gaspar Méndez, Farmacia, 58, Triana 58, Las Palmas.

Vapores con registro abierto



OTTO THORESEN LINEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal directo entre los puertos de las islas CANARIAS Y LONDRES

Table with columns: Dia, Salidas del mes de Septiembre, Vapores (SANTA CRUZ, SAN MIGUEL, SAN MATEO, SAN ANDRES)

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el Middelton Wharf...

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull

Salidas de Sta. Cruz de Tenerife en el mes de Septiembre

Table with columns: Dia, Salidas, Vapores (SAN LUCAR, SEGOVIA)

Estos buques reúnen inmejorables condiciones para el transporte de fruta, igualándose en rapidez y buena ventilación...

Servicio interinsular por los vapores SANCHO y SAN SEBASTIAN

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor SAN SEBASTIAN

Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a Los Sauces y Tazacorte...

Vapor SANCHO

Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a Los Seios...

Para más informes dirijirse a las oficinas de OTTO THORESEN, Marina 3, tercer piso, Santa Cruz de Tenerife.

El vapor SEGOVIA admite solamente carga para Dunkerke.

LA VELOCE Compañía de Navegación a vapor

El magnífico vapor correo italiano Citta di Torino de 4.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 10 de Octubre...

con hueco disponible para pasajeros de primera segunda, tercera clase y carga. Agentes, C. Dias Botas, casa de Elder, Dempster y Comp., Alfonso XIII, 84

Pinillos y Compañía

El magnífico vapor

PIO IX

de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 1.º de Octubre con destino a Habana y Santiago de Cuba...

Admitiendo carga y pasajeros. Agentes, C. DIAZ BOTAS casa de Elder Dempster & Co.

Chargeurs Reunis

El magnífico vapor Amiral Exelmans

llegará a Santa Cruz el día 28 de Septiembre con destino a Dakar, Conakry Guinea, Costa de Iroco, Costa de Oro, Dahomey y Gabon.

El magnífico y rápido vapor Amiral Troude

saldrá de este puerto el día 26 de Septiembre con destino a Montevideo y Buenos Aires admitiendo carga y pasajeros.

El rápido vapor Campinas

saldrá de este puerto el 26 de Septiembre para Bordeaux y Havre Admite pasajeros y carga. Agentes, HARDISSON HERMANOS



JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

Table with columns: DIA, VAPOR, DESTINO. Lists various ships like Admiral, Aline Woermann, Eleonore Woermann, Prinzregent, Tekla Bohlen, Adolph Woermann, Lucie Woermann, Lothar Bohlen, General, Henriete Woermann, Alexandra Woermann, Tabora.

Oldenburg-Portugiesische Dampfschiff-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

Salidas de Pto Cruz Salidas de Santa Cruz

Table with columns: MAZAGAN, LAS PALMAS, OLDEMBURG, dates and times.

HAMBURG AMERIKA LINE (COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA)

El hermoso vapor de gran marcha

BAVARIA

llegará a Santa Cruz de Tenerife el 3 de Octubre saliendo directamente para la HABANA

admitiendo pasaje y carga. Para informes, C. J. R. HAMILTON casa de los Sres. Hamilton & Co.

CIE. G. NERALE TRANSATLANTIQUE VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnífico y rápido vapor

HUDSON HABANA

llegará el 25 de Septiembre y saldrá el mismo día DIRECTAMENTE para la

Admite pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español y luz eléctrica. El Agente R. García.

CASA HARDISSON HERMANOS



Compañía Trasatlántica Española ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

SERVICIO DEL MES DE OCTUBRE El magnífico vapor correo español

P. de Satrustegui

saldrá el 9 de Octubre para Montevideo y Buenos Aires

El vapor

Ciudad de Cadiz

saldrá el 11 de Octubre para Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo.

El magnífico vapor

M. L. Villaverde

saldrá el 16 de Octubre PARA LAS PALMAS, CADIZ ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA.

El magnífico vapor

León XIII

saldrá el 16 de Octubre para Cadiz y Barcelona

El vapor

Antonio López

llegará el 18 de Octubre Para Sta Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curacao y La Guayra, y para Veracruz con trasbordo en la Habana

El magnífico vapor

Manuel Calvo

llegará el 31 de Octubre para Cadiz y Barcelona Agentes, Viuda e hijo de Juan I. a-Roshe

David Mac-Tv r Co

El vapor

Tartari

de 4.181 toneladas de registro, se espera en este puerto el 25 de Septiembre, con destino a Liverpool con hueco disponible para 400 toneladas de frutos bajo cubierta

HAMILTON Y Co. Agentes.

Mala Real Inglesa

El magnífico vapor inglés ARZILA saldrá el día 22 de Septiembre para Londres

Admite frutos.

Agentes, Miller Wolfson y Compañía

ANUNCIOS GENERALES

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

ABC

de las Islas Canarias

guía práctica ilustrada turista-comercial

Fomento del turismo en el Archipiélago canario

ESCRITURA EN ESPAÑOL, INGLÉS Y ALEMÁN

Circulación garantida: 4.000 ejemplares

SEGUNDA EDICIÓN 1912 (aumentada)

de venta en todos los Hoteles y Librerías

Precio 2/50 pesetas

ABC

Ad Illustrated and Practicle Guide for

Tourists and Business Men,

Translated into English

GUARANTEED, CIRCULATION: 4000 COPIES

1912 SECOND EDITION (ENLARGED)

On sale every where

Price 2/-

ABC

ILLUSTRIERTER PRAFTISCHER SÜHRER

FÜR

Touristen und Kaufleute

IN'S DEUTSCHE ÜBERSETZT

4.000 EJEMPLARES IM ANLAUF

1912

Zmriřt behessente und berrnerte Auflage M.k. 2--

Advertisement for Epilepsia and Accidents, featuring Ochoa's pills. Text: Triunfan siempre, aun después de fracasar los bromuros. 30 años de éxito. EPILEPSIA ACCIDENTES NERVIOSOS. Curación radical con las PASTILLAS ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA. No quitan el appetito. No deprimen. Cortan rápidamente los accesos.

Globulógeno

Garantizamos su éxito en la anemia clorosis, inapetencia, debilidad general y dolores y desarreglos menstruales: en la tuberculosis mejora notablemente el estado general y hace aumentar de peso. De venta: Farmacia de

L. Martín Espino

Norte, 7. - Tenerife

Miller, Wolfson & Cia.

BANQUEROS

Eduardo Cobián, 3 SANTA CRUZ DE TENERIFE

T. E.

Contadores de agua á turbina con filtro

APROBADOS POR R. O. DEL 10 DE MARZO DE 1911

Compten en calidad y precio

con todos los de su clase.

Se garantiza su buen funcionamiento y se hacen toda clase de reparaciones. con piezas de reserva en caso necesario.

BAZAR FRANCES

4, Plaza de la Constitución, 4

PIANOS

DE LA REAL FABRICA INGLESA

Broadwood

Célebres en todo el mundo por su incomparable sonido y duración.

Desde 1728 ha sido esta casa la abastecedora de todos los Soberanos Británicos y de muchas cortes europeas.

Estos pianos eran los favoritos de HAYDN, MOZART, BEETHOVEN, WEBER, CHOPIN MENDELSTOHN, WAGNER y casi todos los contemporáneos tienen la misma preferencia y alta opinión. LISZT decía eran instrumentos sin rival é incomparables; y sabido es que en Canarias toda persona inteligente, sensata é imperial los prefieren á cualquier otra marca nacional ó extranjera, lo que corrobora todo poseedor de un BROADWOOD.

Los pianos para Canarias y posesiones españolas en Africa son construido especialmente para estos climas teniendo en cuenta sus condiciones locales de temperatura, humedad, e.c. Las maderas empleadas en su construcción son incorruptibles. Su estilo, como mueble, es el severo inglés, preferido á todos por su elegancia y sencillez. Precios económicos y con mejores condiciones de venta que á plazos mensuales. Depósito general para estas islas, España y posesiones españolas de Africa en la calle de la Herrería número 8 con existencias siempre de los principales modelos tanto horizontales, verticales, como de los excepcionales Pianos-pianolas. Exclusivo agente para esta Provincia España y Africa.

D. Rafael L-Avellaneda. Las Palmas.

IMPRESA ISLEÑA TENERIFE